





등록하시겠습니까?

옵션을 선택하고 시작하세요.


 www.nystateofhealth.ny.gov에서 신청서를 작성합니다.

 NY State of Health 핫라인에 855-355-5777번으로 전화합니다.

 311번으로 전화해 등록을 지원해줄 내비게이터, 공인 신청 카운셀러 또는 공인 마켓플레이스 등록 지원 요원 등 개별 보조원을 찾습니다. 개인, 가족, 소기업과 그 직원들에게 도움을 드릴 수 있습니다.

 New York City Health Department 개별 보조원에게 연락합니다. nyc.gov/health/healthcoverage에서 가까운 개별 보조원을 검색하세요.

New York City HRA Medicaid Office를 방문하세요. nyc.gov/hra/healthcoverage에서 가까운 지점을 검색하세요.

 모국어로 지원해 드리겠습니다. 말씀해 주세요.

NYC의 건강 보장과 케어 옵션에 대해 자세히 알아보시려면 nyc.gov/hilink에서 NYC Health Insurance Link를 이용하세요.

NYC
Bill de Blasio
Mayor

Human Resources Administration
Department of Social Services
Steven Banks
Commissioner

Department of Health and Mental Hygiene
Mary T. Basset, MD, MPH
Commissioner

 nychra | nychealth
 @nychra | @nychealthy

BRC-978 (K)
Rev. 03/17

© Copyright 2017, The City of New York. Human Resources Administration/Department of Social Services. 본 자료의 전부 또는 일부의 전제 허가를 받으시려면 New York City Human Resources Administration으로 연락하시기 바랍니다.

여러분도 가족도
저렴하거나 무료로 건강 보험
자격이 있을 수 있습니다.

보험 보장을 받으세요

다양한 옵션을 알아보고
오늘 등록하세요!



설명으로 연출된 사진입니다.

소위 "OBAMACARE" 라고도 하는 적정 보험법(AFFORDABLE CARE ACT)에 따라 모든 사람이 보험에 가입해야 하며, 여러분도 가족도 필요한 의료 케어를 더 쉽게 받을 수 있게 되었습니다.

오늘 신청하세요. 공영 건강 보험과 ESSENTIAL PLAN은 연중 언제든 이용 가능합니다.

민간 건강 보험에 대한 공개 가입은 11월 1일~1월 31일에 시작됩니다.

건강 보험이 왜 필요한가요?

건강 보험은 아플 때 의료 케어 비용을 지불하고 당뇨병과 천식 등 질병을 예방하거나 심해지기 전에 치료하는 데 도움이 되는 정기 검진 비용을 지불합니다. 다음과 같은 사항을 보장합니다.

- 의사 진료
- X-선 및 실험실 검사
- 처방약
- 정신 및 행동 건강 서비스
- 예방접종
- 병원 케어

내 옵션은 어떻게 되나요?

MEDICAID

저소득 가구 아동과 성인을 대상으로 무료 건강 보험을 제공합니다. 21세 미만 아동은 Child/Teen Health Program을 통해 무료로 검진과 치료를 받고 진료 예약과 교통과 관련해 지원을 받을 수 있습니다.

CHILD HEALTH PLUS

Medicaid 자격이 되지 않는 19세 미만 아동을 대상으로 저렴하거나 무료의 건강 보험을 제공합니다.

ESSENTIAL PLAN

Medicaid나 기타 건강 보험 보장 자격이 되지 않는 19~64세 개인을 대상으로 저렴하거나 무료의 건강 보험을 제공합니다.

저비용 민간 건강 보험 및 재정 지원

민간 보험료를 지급하는 데 도움을 드립니다.



건강 플랜을 선택하기 전에 주치의가 취급하는 플랜을 알아보세요.

이민 신분은 문제가 되지 않나요?

미국 시민권자여야만 건강 보험 자격이 되는 것은 아닙니다.

아동과 임신부는 기타 자격 요건을 충족하면 대부분 자격이 되며 **이민 서류 미비자 부모라도** 자녀에 대해 건강 보험을 받을 수 있습니다.

보험 자격이 되지 않는 서류 미비 이민자도 **응급 의료 상태를 치료**하기 위한 경우 Medicaid 자격이 될 수 있습니다. www.nystateofhealth.ny.gov에서 응급 상황이 벌어지기 전에 신청하십시오.

직업이 있어도 자격이 되나요?

일하는 가족과 개인 중 많은 분들이 저렴하거나 무료의 건강 보험 자격이 됩니다. 예를 들어, 아래와 같은 소득군의 경우 여전히 Medicaid 자격이 될 수 있습니다.

- ✓ **자녀 없는 독신 성인으로**
연소득 \$16,643 또는 월소득 \$1,387
- ✓ **자녀 없는 커플로**
연소득 \$22,412 또는 월소득 \$1,868
- ✓ **4인 가족의 부모로**
연소득 \$33,948 또는 월소득 \$2,829
- ✓ **4인 가족의 임신 여성으로**
연소득 \$54,858 또는 월소득 \$4,572
- ✓ **4인 가족의 자녀로**
부모나 보호자 연소득 \$37,884* 또는 월소득 \$3,157

* 소득이 이 금액을 초과하는 가구의 자녀는 Child Health Plus를 통해 저렴하거나 무료의 보험 자격이 있을 수 있습니다.

Medicaid 자격이 되지 않는 개인과 가족도 민간 보험료 지불에 대한 도움을 받을 자격이 있을 수 있습니다. 예를 들어,

- ↳ 연소득 \$97,000까지의 4인 가족은 세금 공제 자격이 되어 민간 보험 월 지급료를 낮출 수 있습니다.
- ↳ 연소득 \$60,625까지의 4인 가족은 세금 공제와 삭감 자격이 되어 월 보험료와 기타 케어 비용을 낮출 수 있습니다.

소득 수준은 3/1/2017자로 효력을 발생하며 변경될 수 있습니다.